

LIGHT SOURCE	
MAIL L LED:	6 x7.5 W LED (350 mA)



AVVERTENZA

La sicurezza dell'apparecchio è garantita all'osservanza di queste istruzioni pertanto si raccomanda di conservarle.
Tutte le operazioni di montaggio, manutenzione e sostituzione lampadine, vanno eseguite assicurandosi che la rete di alimentazione sia disinserita.
Non deve essere superata la potenza massima indicata.



ATTENZIONE

L'installazione deve essere effettuata da installatori qualificati nel pieno rispetto della normativa.
Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.



WARNING

The safety of the fitting is guaranteed by the correct use of the following instructions. It is therefore necessary to keep them.
When carrying out all assembly, maintenance and lamp replacement operations, make sure that the power is off.
Do not exceed the maximum power indicated.



ATTENTION

The fitting should be installed by qualified installers to comply with the HD 384 standards. If the external flexible cable of this device is damaged, it has to be replaced only by the manufacturer, by its service assistance or by similar qualified personnel in order to avoid risks.



AVERTISSEMENT

La sûreté de l'appareil est garantie avec l'utilisation appropriée des instructions suivantes. Il est donc nécessaire de les garder.
Toutes les opérations de montage, entretien et remplacement de l'ampoule ne doivent être effectuées qu'après avoir coupé le courant.
Il ne faut pas dépasser la puissance maximum indiquée.



ATTENTION

L'installation doit être effectuée par des installateurs agréés, conformément à la norme HD 384.
Si le câble extérieur flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le constructeur, son service d'assistance ou par du personnel équivalent qualifié, afin d'éviter tout danger.



SICHERHEITSHINWEISE

Die Sicherheit des Gerätes ist nur garantiert wenn die folgenden Vorschriften eingehalten werden. Es ist daher notwendig diese aufzubewahren.
Montage, Wartung und Lampenwechsel dürfen nur nach Unterbrechung des Netzanschlusses durchgeführt werden.
Nie die höchste angegebene Leistung überschreiten.



ACHTUNG

Die Leuchte ist von qualifizierten Fachleuten im Einklang mit der Bestimmung HD 384 zu installieren.
Wenn das externe flexible Kabel dieses Gerätes beschädigt ist, muss es nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person, um Gefahren zu vermeiden.



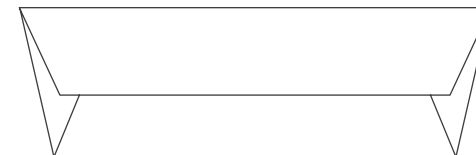
IT - Il simbolo riportato sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differenziato dai rifiuti urbani.
EN - The sign shown on the device indicates that the product must be thrown out in a different manner than with the urban trashes.
FR - Le symbole montré sur l'appareil indique que le produit doit être débarrassé de façon différente que les déchets urbains.
DE - Das auf dem Gerät wiedergegebene Symbol zeigt an, dass das Produkt getrennt vom Stadtmüll entsorgt werden muss.

CERTIFICATION	
MADE IN ITALY	Certified production in Italy
Classe I	Class I
	Fixture fitted for direct assembly on normally inflammable surfaces.
IP20	Protected against the entry of solid objects larger than 12mm. No protection against the ingress of water.
	Product conforms to European Directive Community

MAIL L LED

Design Alberto Saggia & Valerio Sommella, 2012

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO ASSEMBLY ISTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE MONTAGE MONTAGE - ANLEITUNG

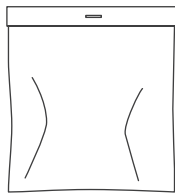
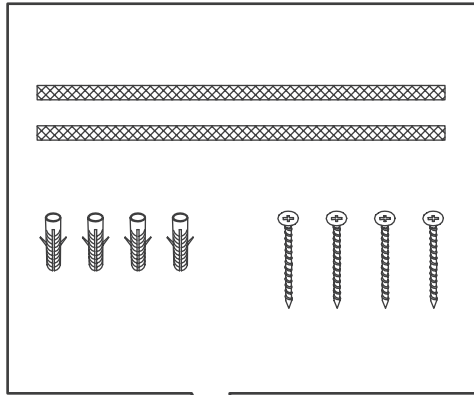


MAIL L LED

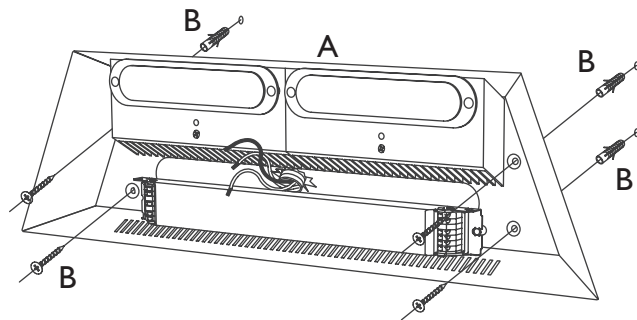
LUMEN CENTER ITALIA S.r.l.

Via Donatori del Sangue 37 20010, S. Stefano Ticino (Mi) Italy
Italy: +39.02.36544311 - Export: +39.02.36544310
e-mail: info@lumencenteritalia.com - www.lumencenteritalia.com



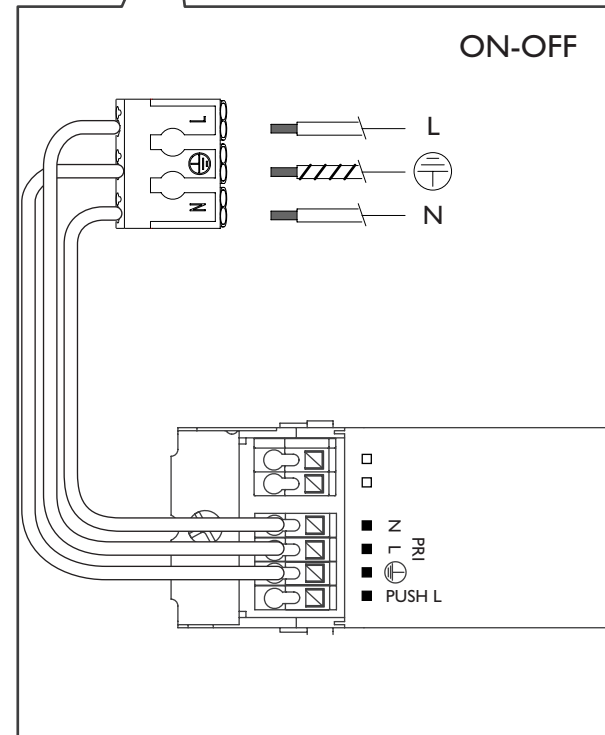
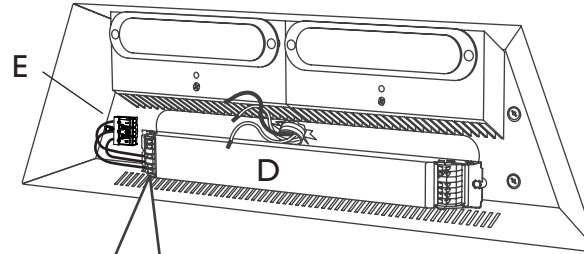


- 1** Fissare la struttura della lampada a parete, utilizzando tasselli ad espansione (B) idonei al tipo di parete. **2** Fix the lamp structure to the wall, using expansion plugs (B) suitable for the wall type. **3** Fixer la structure de la lampe sur le mur avec des chevilles (B) appropriés au type de mur. **4** Befestigen Sie das Leuchtgehäuse an der Wand, mit Dübeln (B) geeignet für Ihren Wand-Typ.



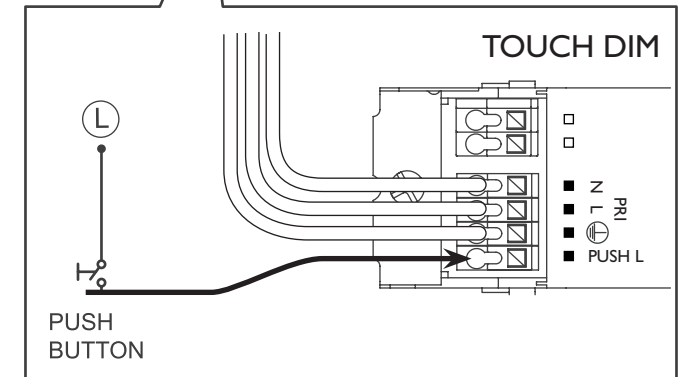
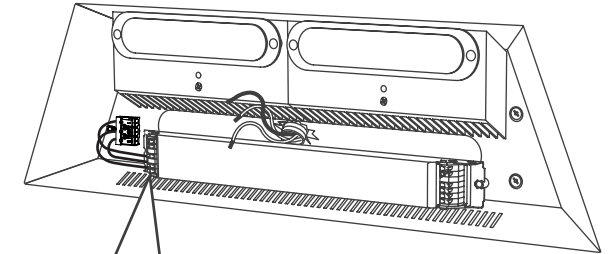
2a COLLEGAMENTO ON-OFF / CONNECTION ON-OFF

1 Effettuare i collegamenti elettrici connettendo i cavi di alimentazione al morsetto (E) dopo averli protetti con l'apposita guaina (D). **2** For electrical connections insert the feeder cables into the clamp (E) after protecting them with the proper sleeve (D). **3** Effectuer les connexions électriques en connectant les cables d'alimentation à la borne (E) après les avoir protégés au moyen de la gaine spéciale (D). **4** Die elektrischen Anschlüsse werden hergestellt, indem die Speisekabel, die zuerst durch den Kabelmantel (E) geschützt werden müssen, an die Klemme (D) angeschlossen werden. Die Klemme für das Erdungskabel ist folgendermaßen gekennzeichnet.



2b COLLEGAMENTO PER FUNZIONE DI DIMMERAZIONE A PLUSANTE (TOUCH DIM) / DIMMING CONTROL WITH PUSH BUTTON CONNECTION (TOUCH DIM) / CONNEXION POUR FONCTION DIMMER A BOUTON (TOUCH DIM) / DIMMERSTEUERUNG ÜBER DEN TASTER (TOUCH DIM)

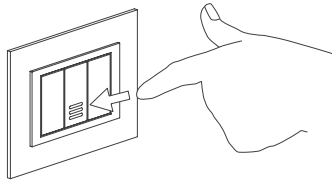
1 Effettuare i collegamenti elettrici come indicato, avendo cura di collegare il cavo di messa a terra all'apposito morsetto posizionato sulla staffa. **2** Make the electrical connections, making sure to connect the ground cable to the appropriate terminal positioned on the bracket. **3**



- !** ATTENZIONE / ATTENTION / ATTENTION / ACHTUNG
1 Usare solo pulsanti di tipo normalmente aperto privi di spia luminosa incorporata.
2 Only use normally open push buttons with no incorporated warning light.
3 Utilisez uniquement des boutons de type ouvert dépourvus de voyant incorporée.
4 Verwenden Sie nur normalerweise öffnen Tasten ohne einbezogen Kontrollleuchte.

- a** **IT** Accensione / spegnimento della lampada: pressione breve (< 0,5 s). **EN** Switching the lamp on/off: short press (< 0,5 s). **FR** **DE**

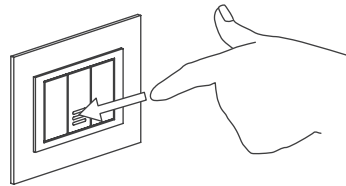
SHORT PUSH
(< 0,5 s)
ON / OFF



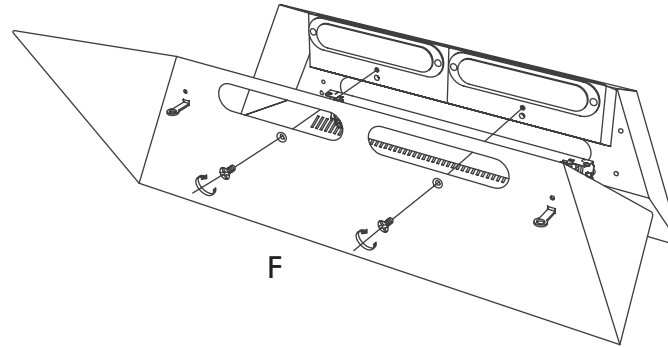
- b** **IT** Dimmerazione: pressione lunga (> 0,5 s), la direzione di dimmerazione si inverte ad ogni pressione. **EN** Dimming: Long press (> 0,5 s), the dimming direction is changed with each press. **FR** **DE**

LONG PUSH
(> 0,5 s)
Light intensity

- +



- 3** **IT** Posizionare il coperchio della struttura (F) e serrare le due viti di chiusura. **EN** Place the cover (B) and fix it by tightening the two fixing screws. **FR** **DE**



- 4** **IT** Posizionare il pannello esterno (G) e serrare le due viti di chiusura. **EN** Place the external panel (G) and fix it by tightening the two fixing screws. **FR** **DE**

